



MOBILNA ŠKARASTA DIZALICA SREDNJE VISINE 3T REF.: 9817



Priručnik za uporabu i upute
Opće informacije

Ime:	
Adresa:	

Model:	
--------	--

IZJAVA O
SUKLADNOSTI

Mi:

KROFTOOLS
Parque Industrial da Pousa
Rua da Devesa, n.º 8
4755-307 Martim,
Barcelos

Izjavljujemo pod našom isključivom odgovornošću da proizvod:
Broj dijela: 9817
Opis: MOBILNA ŠKARASTA DIZALICA SREDNJE VISINE 3T
Serijski broj:-

Na što se ova izjava odnosi u skladu je sa sljedećim direktivama:

Direktiva o strojevima: 2006/42/EC

EN 1493:2010 Dizala za vozila

EN ISO 12100:2010 Sigurnost strojeva - Opća načela
projektiranja - Procjena rizika i smanjenje rizikaEN 60204-1:2018 Sigurnost strojeva - Električna oprema
strojeva - 1. dio: Opći zahtjevi

Datum izdavanja: 07/08/2025

José Bárbara
CEO

Sastavljanje opreme - Vanjski timovi

1. Raspakirajte dizalo i odvojite različite komponente;
2. Postavite dizalo na lokalni val i prijedite na montažu;
3. Spojite cijevi i senzore na upravljačku kutiju;
4. Provjerite kutiju s kontrolama, u skladu sa specifikacijama priručnika za opremu;
5. Spojite struju na Fazer test dizala;
6. Provjerite prednje rampe i nosače dizala;
7. Podmažite otpadne mostove Fazerom;
8. Provedite testove montaže sa sniženim parametrima i finalizirajte upute o rukovanju i rukovanju dizalom za kupca.

KONTROLNI POPIS/TESTOVI

	OK	NIJE PRIMJENJIVO
ISPITIVANJA SENZORA		
STANJE GUME ZA NOSEĆE		
STANJE REMENA MOTORA		
STATUS ČELIČNE SAJLE		
RADNO STANJE SIGURNOSNIH ZAVAJKI		
NIVELACIJA PLATFORME		
STATUS PRIČVRŠĆIVANJA ZA TLO		
STATUS HIDRAULIČKOG KRUGA		
STANJE VRATILA ŠKARA		
STANJE VODILICA IZLOŽNIH TRENJU		

Specifikacije navedene u ovom priručniku nisu obvezujuće.
Pridržavamo pravo izmjene specifikacija bez prethodne najave.

Odricanje

Nijedan dio ove knjige ne smije se reproducirati, pohranjivati radi pretraživanja ili prenositi na bilo koji način, elektronički, mehanički, fotokopiranjem, snimanjem ili na drugi način bez pismenog dopuštenja izdavača. Iako su poduzete sve mjere opreza prilikom pripreme ovog priručnika, izdavač ne preuzima nikakvu odgovornost za pogreške ili propuste. Također se ne preuzima nikakva odgovornost za štete nastale korištenjem ovdje sadržanih informacija.

Ovaj dokument je vlasnička informacija i namijenjen je isključivo za korištenje kupca. Nijedna druga upotreba nije dopuštena bez pismenog dopuštenja tvrtke. Tvrtka zadržava pravo izmjene ovog dokumenta i proizvoda koji su opisani bez prethodne najave.

Tvrtka ili njezini distributeri neće biti odgovorni za tehničke ili uredničke pogreške ili propuste u ovom dokumentu; niti za slučajne ili posljedične štete nastale zbog performansi pružanja ili korištenja ovog dokumenta.

Ovaj priručnik sadrži informacije koje su točne prema najboljem saznanju. Zamišljen je kao vodič i ne treba ga smatrati jedinim izvorom tehničkih uputa. Ne bi trebao zamijeniti dobru tehničku procjenu jer se ne mogu predvidjeti sve moguće situacije. U slučaju bilo kakve sumnje u vezi s točnom instalacijom, konfiguracijom i/ili uporabom, nazovite proizvođača ili njegovog distributera.

Zbor komponenti sustava je odgovornost kupca, a način njihove upotrebe ne može biti odgovornost dobavljača ili njegovih distributera. Montažu, instalaciju, puštanje u pogon, početno podešavanje i ispitivanje ili bilo koji rad koji se odnosi na IZVANREDNO održavanje, popravak, remont, prijevoz i demontažu dizala mora obavljati specijalizirano osoblje tvrtke ovlaštene za puštanje u pogon, ugradnju i demontažu dizala.

Proizvođač i njegovi distributeri odbijaju svaku odgovornost za ozljede osoba ili oštećenje vozila ili predmeta kada je bilo koju od gore navedenih operacija izvršilo neovlašteno osoblje ili kada je stalak bio izložen nepravilnom rukovanju.

Ovaj priručnik objašnjava operativne i sigurnosne aspekte koji mogu biti korisni operateru i osoblju za održavanje. Pružit će bolje razumijevanje strukture i rada dizala te najboljeg načina korištenja dizala. Operater se treba upoznati s tehničkim i sigurnosnim aspektima dizala kako bi bio kompetentan u upravljanju dizalom.

Riječi „Operater“ i „Monter održavanja“ korištene u ovom priručniku tumače se na sljedeći način:

OPERATER: osoba ovlaštena za korištenje dizala. Dizalo se mora koristiti na ispravan način kako je navedeno.

MONTER ZA ODRŽAVANJE: osoba ovlaštena za rutinsko održavanje dizala.

Krajnji korisnik smije koristiti dizalo samo na ispravan način za koji je namijenjeno, kako je definirano u uputama.

Pri rukovanju dizalom ne smije se nositi široka odjeća. Osoblje s dugom kosom koje rukuje dizalom treba koristiti zaštitnu kapu kao sigurnosnu mjeru.

SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE	8
2. PRIJEVOZ I RASPAKIRAVANJE.....	9
3. TEHNIČKI PODACI	9
4. RADNO MJESTO	10
5. MONTAŽA	11
6. OPERACIJA	12
7. SKLADIŠTENJE	13
8. ODRŽAVANJE	13
9. HIDRAULIČNA POGONSKA JEDINICA	14
10. HIDRAULIČKI SUSTAV.....	15
11. ELEKTRIČNI SUSTAV	16
12. STRUKTURNIM DIJAGRAMOM	17

******* VAŽNA NAPOMENA*******

Sljedeće se mora uvijek poštivati kako bi se osigurala ispravna upotreba dizalice.

- Slijedite redoviti raspored održavanja prema priručniku
- Osigurajte da su poduzete sigurnosne mjere i koristite dizalicu u skladu s uputama proizvođača
- Odgovornost je vlasnika osigurati da su ispunjeni svi sigurnosni propisi i zahtjevi za radni pokrov kako bi se zadovoljili svi državni zakoni

VAŽNE INFORMACIJE U PRIRUČNIKU

Posebno važne informacije u ovom su priručniku označene sljedećim oznakama:



Simbol sigurnosnog upozorenja znači PAŽNJA! BUDITE OPREZNI! VAŠA SIGURNOST JE UKLJUČENA!

UPOZORENJE Nepoštivanje uputa iz UPOZORENJA može rezultirati teškim ozljedama ili smrću operatera dizala, promatrača ili osobe koja pregledava ili popravlja dizalo.

OPREZ OPREZ označava posebne mjere opreza koje se moraju poduzeti kako bi se izbjeglo oštećenje dizalice.

NAPOMENA NAPOMENA pruža ključne informacije kako bi postupci bili lakši ili jasniji, a također i neke važne stvari.

BILJEŠKA:

- Ovaj priručnik treba smatrati trajnim dijelom ovog dizala i treba ostati s njim čak i ako se dizalo naknadno proda.
- Neprestano težimo napretku u dizajnu i kvaliteti proizvoda. Stoga, iako ovaj priručnik sadrži najnovije informacije o proizvodu dostupne u trenutku ispisa, mogu postojati manje razlike između vašeg dizala i ovog priručnika. Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi s ovim priručnikom, obratite se svom prodavaču ili nazovite proizvođača.

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE

OVA ŠKARASTA DIZALICA JE VRSTA OPREME ZA DIZANJE. NJEGOVA SIGURNOST PRILIKOM RADOVA OVISI O TEHNIKAMA KAO I O STRUČNOSTI RUKOVATELJA. SVAKI RUKOVATELJ TREBA ZNATI SLJEDEĆE ZAHTJEVE PRIJE RADOVA S DIZALOM.

TREBALI BI: DOBITI DETALJNE UPUTE OD KOMPETENTNOG IZVORA O SVIM ASPEKTIMA RADOVA DIZALA.

PRIDRŽAVAJTE SE UPOZORENJA I ZAHTJEVA ZA ODRŽAVANJE U PRIRUČNIKU ZA UPORABU.

STUPITE KVALIFICIRANU OBUKU ZA SIGURNE I PRAVILNE TEHNIKE RADOVA.

POTRAŽITE STRUČNU TEHNIČKU SLUŽBU KAKO JE NAZNAČENO U PRIRUČNIKU ZA UPORABU I/ILI KADA JE TO POTREBNO ZBOG MEHANIČKIH UVJETA.

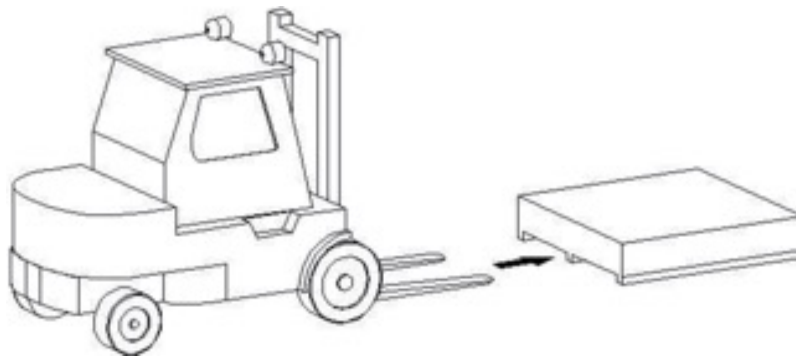
Prije upotrebe dizalice pažljivo pročitajte sljedeću važnu obavijest.

UPOZORENJE: Dok dizalo radi, nijedno osoblje ne smije ulaziti u dizalo i kabinu, to može rezultirati teškim ozljedama ili smrću!

NE STAVLJAJTE **NIŠTA** NA SIGURNOSNU BRAVA

2. PRIJEVOZ I RASPAKIRAVANJE

Ovisno o standardnom zahtjevu, ovo dizalo i hidraulična pumpa zaštićeni su s dva kartona s paletama. Stroj se mora rukovati viličarom s vilicama postavljenim kao što je prikazano na slici.



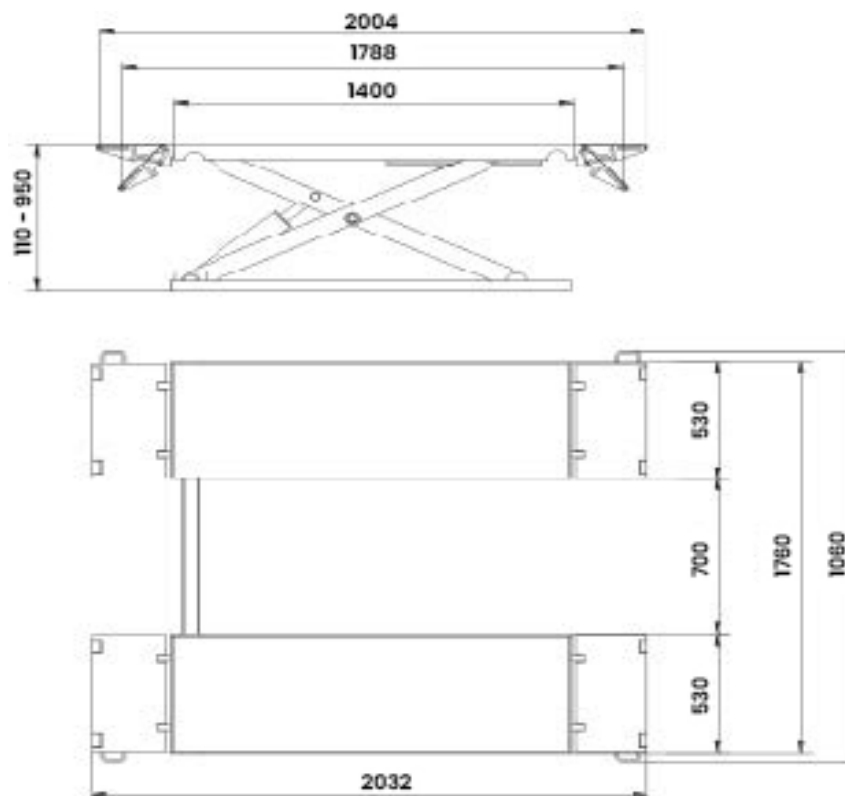
- Težina prijevoza dizalice je **520kg**.
- Težina prijevoza hidraulične pumpe je **80kg**.

OPREZ Nakon što uklonite ambalažni materijal, provjerite ima li na uređaju ikakvih oštećenja.

Upozorenje Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece jer može biti izvor opasnosti.

- *Sačuvajte ambalažu za mogući budući transport.*

3. TEHNIČKI PODACI



Karakteristike:

Nosivost: 3T

Maks. visina podizanja: 950mm

Min. visina: 110 mm

Ukupna širina: 1760 mm

Duljina platforme: 1400-2004 mm

Razmak između platformi: 700 mm

Vrijeme podizanja: 60 sekundi

Buka 70db: (A) 1 m

Radna temperatura: 10°C - +50°C

Radno okruženje: Zatvoreni prostor

Napajanje: 2,2 kW, 200-240 V 50/60 Hz 1 Faza

Opis:

- Ova dizalica može podići sve vrste vozila težine do 3000 kg
- Pogodna je za korištenje u ispitivanjima vozila, održavanju i njezi automobila
- Posebno je pogodna za korištenje u podrumu ili na podu bez rupa
- U međuvremenu, ovaj model može se pomicati pomoću sljedećeg uređaja (opcionalni dijelovi - stup i kotači)
- Koristi skrivenu i tanku strukturu škara, bez konstrukcije, zauzima malo prostora
- Neovisna i pomična upravljačka kutija, niskonaponsko upravljanje, dobra sigurnost
- Vlastita zaštita sigurnosnog ventila i opreme otporne na pucanje za hidraulički kvar i preopterećenje
- Dakle, kada pukne cijev za ulje, stroj neće brzo pasti
- Koristi visokokvalitetne hidraulične ili električne dijelove proizvedene u Italiji, Njemačkoj i Japanu;
- Vlastito ručno spuštanje kada nestane struje

4. RADNO MJESTO

Odaberite mjesto gdje se stroj može postaviti u skladu s važećim sigurnosnim propisima na radu. Pod ne smije biti neravan ili oštećen kako bi stroj bio stabilan i kako bi se platforma mogla slobodno kretati.

Ako se postavlja vani, mora biti zaštićen nekom vrstom krova od kiše. Primjenjuju se sljedeći uvjeti radnog okruženja:

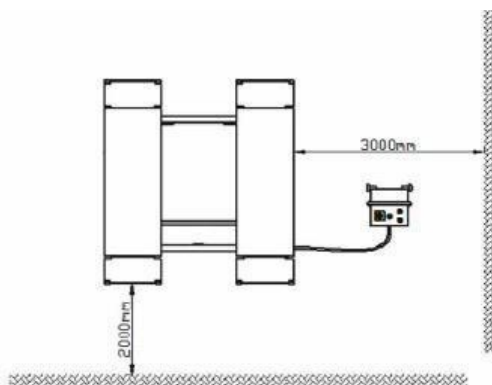
Relativna vlažnost: od 30-95% bez kondenzacije.

UPOZORENJE

Stroj se ne smije koristiti u eksplozivnim atmosferama.

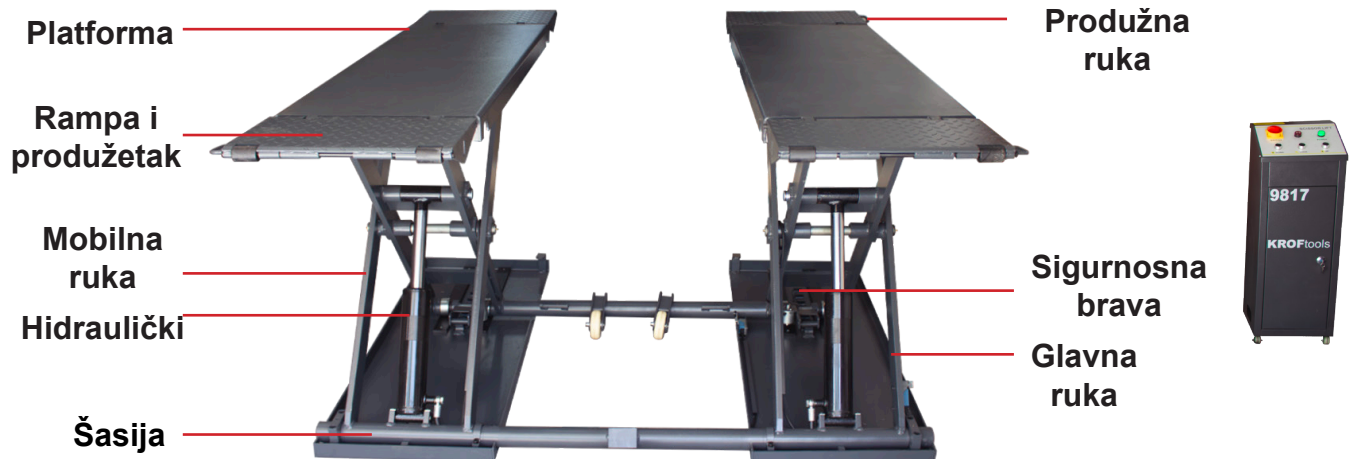
ZAHTJEVI NA RADNOM MJESTU

Stroju je potreban prostor: zahtjevi su 3200X2000 mm s minimalnom udaljenošću od zidova kao što je prikazano na dijagramu.



UPOZORENJE

Ove mjere ujedno predstavljaju i radno područje stroja. Osobama koje nisu posebno obučeni i ovlašteni operateri izričito je zabranjen ulazak u ovo područje.



BILJEŠKA

To su slike glavnih dijelova iznad. Detaljnije komponente i sklop pogledajte u rastavljenom prikazu.

5. MONTAŽA

Spajanje cijevi

Iz hidraulične pumpe vode dvije cijevi kao što je prikazano na slici. (X) je električna žica i koristi se za sigurnosnu bravu. (Y) je cijev za hidraulično ulje i koristi se za hidraulične cilindre.



Unesite hidraulično ulje/

Skinite kutiju motora, a zatim okrenite čep za ulje suprotno od smjera kazaljke na satu kako biste otvorili otvor za ulje.

Napunite hidraulično ulje 30# kroz otvor za ulje kao što je prikazano na slici.



Ulaz ulja

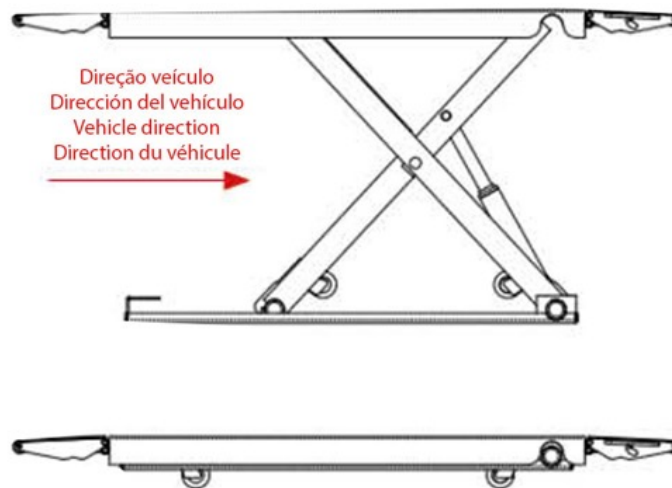
Ulaz ulja

BILJEŠKA

- Provjerite ima li dovoljno ulja u spremniku dok stroj radi.
- Nemojte prepuniti spremnik ulja, jer bi u suprotnom mogao prelići kada se ulje zagrije i proširi.
- Prije rada provjerite je li čep spremnika ulja pravilno zatvoren.

6. OPERACIJA

Tijekom svih operacija držite ruke i druge dijelove tijela što dalje od pokretnih dijelova stroja. Ogrlice, narukvice i prevelika odjeća mogu biti opasni za operatera.



Pritisnite tipku GORE, dizalo će se podići



Kada dizalo radi (podigne automobil), zapamtite: osoblje ne smije ulaziti u dizalo i automobil, to može rezultirati teškim ozljedama ili smrću!



Pritisnite gumb DOLJE, platforma će se spustiti



7. SKLADIŠTENJE

Ako se stroj mora skladištiti dulje vrijeme, trebali biste:

- Spustite se s platformi i ne stavljajte teške predmete na njih.
- Isključite stroj iz svih izvora napajanja.
- Podmažite sve dijelove koji bi se mogli oštetiti ako se osuše.
- Ispraznite spremnik hidrauličkog ulja i omotajte stroj zaštitnom plastikom kako biste spriječili da prašina dopre do unutarnjih radnih dijelova.

Ako stroj mora ponovno raditi nakon duljeg razdoblja skladištenja, potrebno je:

- ponovno ulijte ulje u spremnik.
- ponovno spojite električni priključak.

8. ODRŽAVANJE

MJERE OPREZA

UPOZORENJE

Održavanje smije obavljati samo kvalificirano osoblje koje je dobro upoznato s dizalicom.

Prilikom održavanja dizalice slijedite sve potrebne mjere opreza kako biste spriječili slučajno pokretanje dizalice:

1. Isključite napajanje i izvucite utikač iz utičnice.
2. Tijekom održavanja stroja uvijek imajte na umu sve glavne moguće rizike i sigurnosne upute navedene u poglavlju 3 „sigurnosni rizik od električnog udara“ na priključnoj letvici stroja.

ZABRANJENO JE ODRŽAVANJE ULJNOG CILINDRA. TREBA GA ZAMIJENITI KADA JE OŠTEĆEN.

VAŽNO

1. Koristite samo originalne rezervne dijelove i alate koji su prikladni za posao i u dobrom stanju;
2. Slijedite raspored održavanja naveden u priručniku: ove učestalosti su okvirne i uvijek se moraju smatrati općim pravilima kojih se treba pridržavati.
3. Dobro preventivno održavanje zahtijeva stalnu pažnju i kontinuirani nadzor stroja. Brzo pronađite uzrok bilo kakvih abnormalnosti poput prekomjerne buke, pregrijavanja, curenja tekućina itd.

Posebna pažnja potrebna je za:

1. Stanje dijelova za podizanje (cilindar, pogonska jedinica);
2. Sigurnosni uređaji (cilindar za ulje i sigurnosni klinovi)

Za pravilno izvođenje održavanja, pogledajte sljedeće dokumente koje je dostavio proizvođač dizala:

1. Potpuni funkcionalni dijagram električne opreme i pomoćne opreme s naznačenim priključcima napajanja
2. Hidraulički dijagram s popisom dijelova i maksimalnim vrijednostima tlaka
3. Rastavljeni crteži s podacima potrebnim za naručivanje rezervnih dijelova

UČESTALOST PERIODIČNOG ODRŽAVANJA

Kako bi dizalo radilo punom učinkovitošću, pridržavajte se navedenog rasporeda održavanja. Proizvođač neće biti odgovoran i neće priznati jamstvo kao rezultat nepoštivanja gore navedenih uputa.

BILJEŠKA

Navedena frekvencija odnosi se na normalne radne uvjete; različite frekvencije primjenjivat će se na određene uvjete poslužitelja.

SVI RADOVI ODRŽAVANJA MORAJU SE IZVODITI KADA JE DIZALO ZAUSTAVLJENO ILI JE GLAVNI PREKIDAČ U POLOŽAJU "O".

Nakon što je stroj instaliran, provjerite:

- 1 Jesu li suprotne ručke kolica na istoj razini!
- 2 Razina ulja u pogonskoj jedinici! Po potrebi dodajte ulje do prave razine!
- 3 SVAKI MJESEC

9. HIDRAULIČNA POGONSKA JEDINICA

1 Provjerite razinu ulja u spremniku pomoću posebne mjerne šipke koja je pričvršćena na čep za punjenje. Ako je potrebno, dodajte ulje kroz čep dok ne postignete potrebnu razinu. Vrstu ulja potražite u odjeljku „TEHNIČKE SPECIFIKACIJE“.

2 Nakon prvih 40 sati rada provjerite razinu onečišćenja ulja u preši. (Očistite filter i zamijenite ulje ako je razina onečišćenja visoka!).

HIDRAULIČKI KRUG

Provjerite da nema curenja ulja u krugu između pogonske jedinice i cilindra te u samom cilindru. U tom slučaju provjerite stanje brtvi i po potrebi ih zamijenite..

HIDRAULIČNA PUMPA

U normalnim radnim uvjetima provjerite da nema promjena u buci u motoru i zupčanoj pumpi te provjerite jesu li odgovarajući vijci pravilno zategnuti.

SIGURNOSNI SUSTAVI

- 1 Provjerite radno stanje i učinkovitost sigurnosnih uređaja.
- 2 Pomoću moment ključa provjerite jesu li vijci sidrenih vijaka podnožja stupova, kao i spojni vijci, pravilno zategnuti na tlo.
- 3 Očistite i podmažite bočne vodilice i klizače kolica.
- 4 Provjerite jesu li svi vijci zategnuti.
- 5 Provjerite radi li sustav zaključavanja ispravno.
- 6 Podmažite sve pokretne dijelove.

SVAKIH 6 MJESECI.

HIDRAULIČNI

Provjerite stupanj onečišćenja ili starenja ulja. Onečišćeno ulje glavni je uzrok kvarova ventila i dovodi do kratkog vijeka trajanja zupčastih pumpi.

SVAKIH 12 MJESECI

Opći pregled: vizualni pregled svih strukturnih dijelova i mehanizama kako bi se osiguralo da nema problema ili abnormalnosti.

Električni sustav: vješti električari (obratite se servisnom centru) trebaju testirati električni sustav, uključujući motor pogonske jedinice i upravljačku kutiju.

HIDRAULIČNO BILJNO ULJE

Zamijenite ulje slijedeći dolje navedene upute:

1. Spustite dizalicu na minimalnu visinu (na tlo)
2. Provjerite je li hidraulički cilindar na kraju svog hoda
3. Isključite napajanje stalka dizalice.
4. Ispustite ulje iz hidrauličkog kruga odvrtanjem čepa koji se nalazi na dnu spremnika pogonske jedinice.
5. Zatvorite čep za ispuštanje ulja
6. Napunite cilindar hidraulične stanice uljem kroz čep koji se nalazi na vrhu hidraulične stanice.

Ulje se mora filtrirati.

Karakteristike i vrste ulja navedene su u tehničkim specifikacijama.

1. Zatvorite čep za punjenje.
2. Uključite dizalicu.
3. Izvršite dva ili tri ciklusa podizanja i spuštanja (za visinu od oko 20-30 centimetara) kako biste ulili ulje u krug.

Prilikom izmjene ulja: koristite samo preporučeno ulje ili ekvivalent; nemojte koristiti pokvareno ulje koje je dulje vrijeme bilo u skladištu.

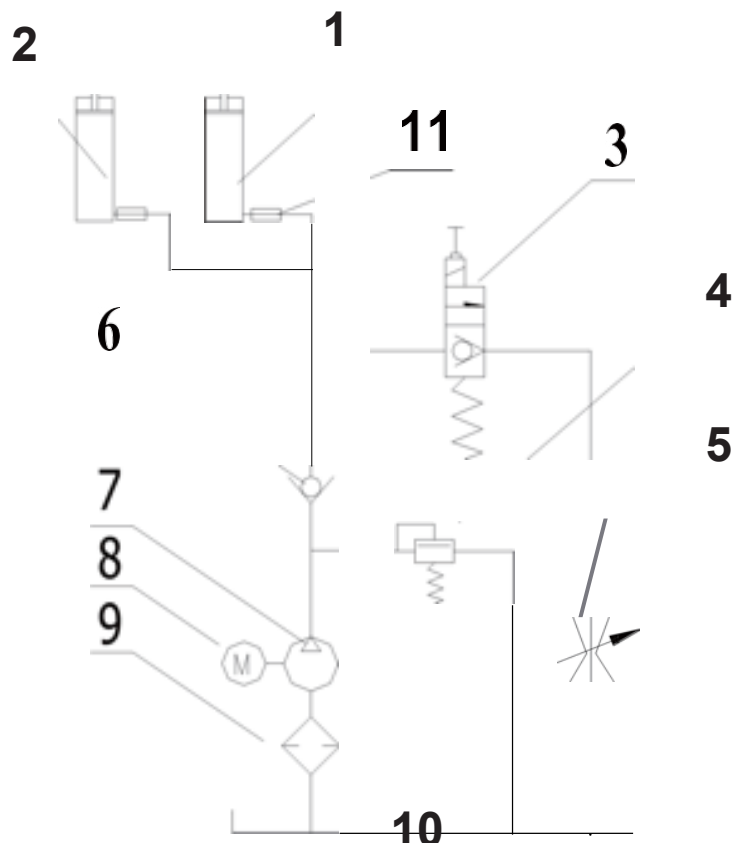
NAKON SVAKOG ODRŽAVANJA, STROJ SE MORA VRATITI U POČETNO STANJE, UKLJUČUJUĆI I RASTAVLJENI ZAŠTITNI I SIGURNOSNI UREĐAJ.

Za osiguranje dobrog održavanja važno je:

1. Koristiti samo alate koji su prikladni za posao i originalne rezervne dijelove
2. Slijediti minimalni raspored održavanja kako je navedeno
3. Odmah pronaći uzrok bilo kakvih abnormalnosti (prekomjerna buka, pregrijavanje, curenje tekućina itd.)
4. Obratiti posebnu pozornost na dijelove za podizanje (cilindre) i sigurnosne uređaje
5. Koristiti svu dokumentaciju koju je dostavio proizvođač (sheme ožičenja itd.)

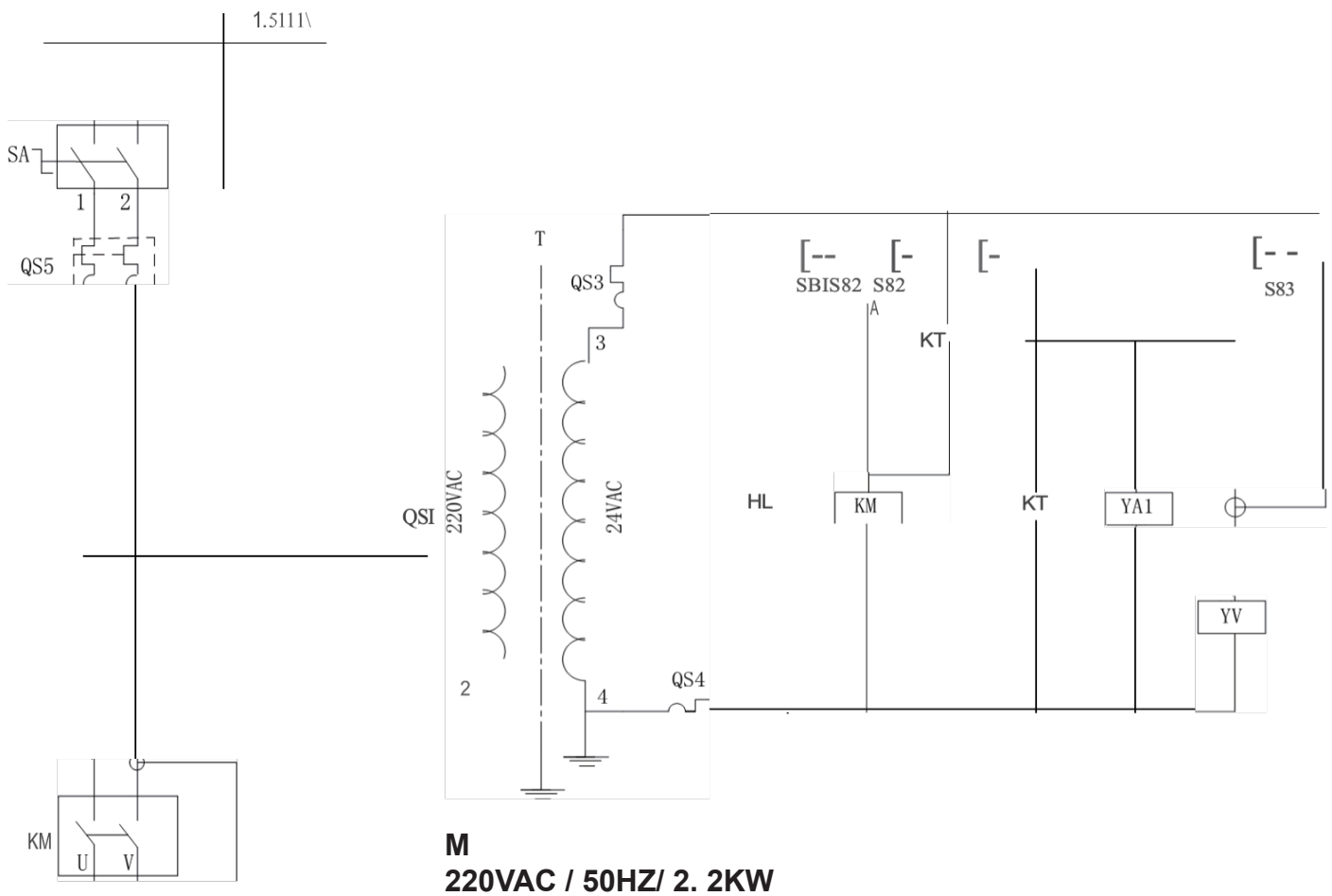
10. HIDRAULIČKI SUSTAV

1. Cilindar za ulje
2. Cilindar za ulje
3. Spuštajući ventil
4. Klizni ventil
5. Prigušnica
6. Zadržavajući ventil
7. Motor
8. Crpna stanica
9. Filter za ulje
10. Spremnik za ulje
11. Sigurnosni ventil



11. ELEKTRIČNI SUSTAV

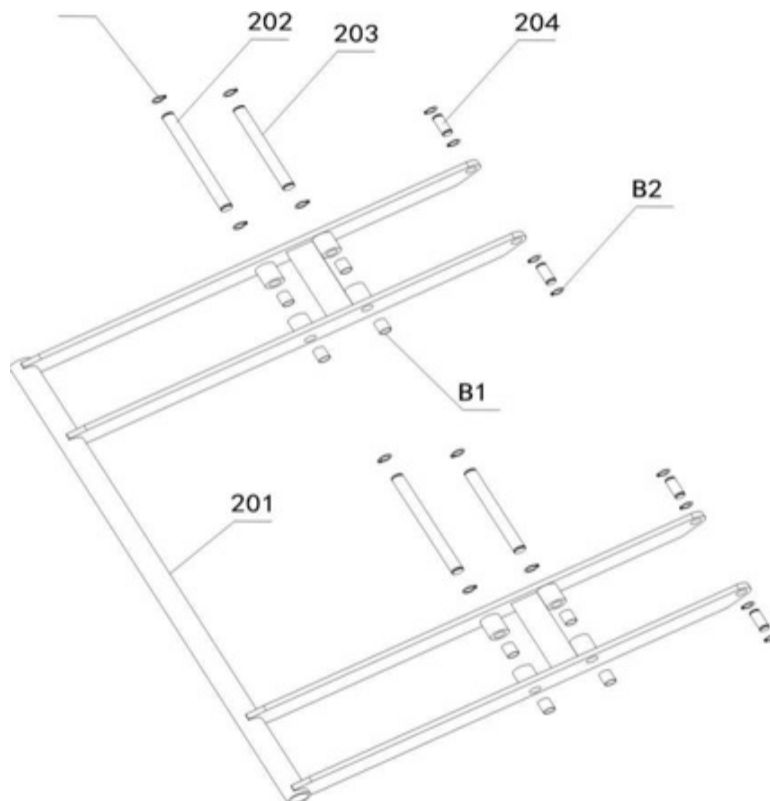
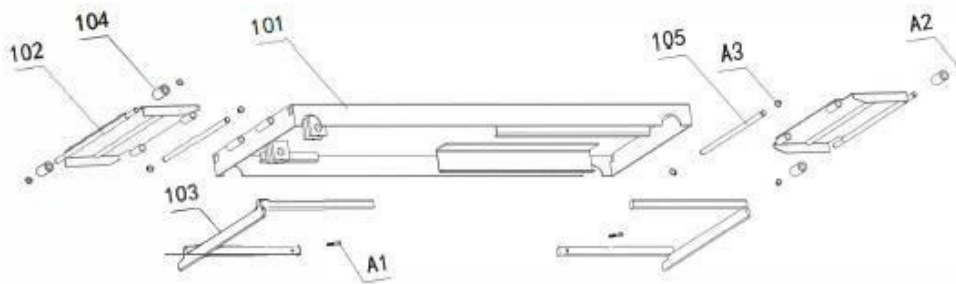
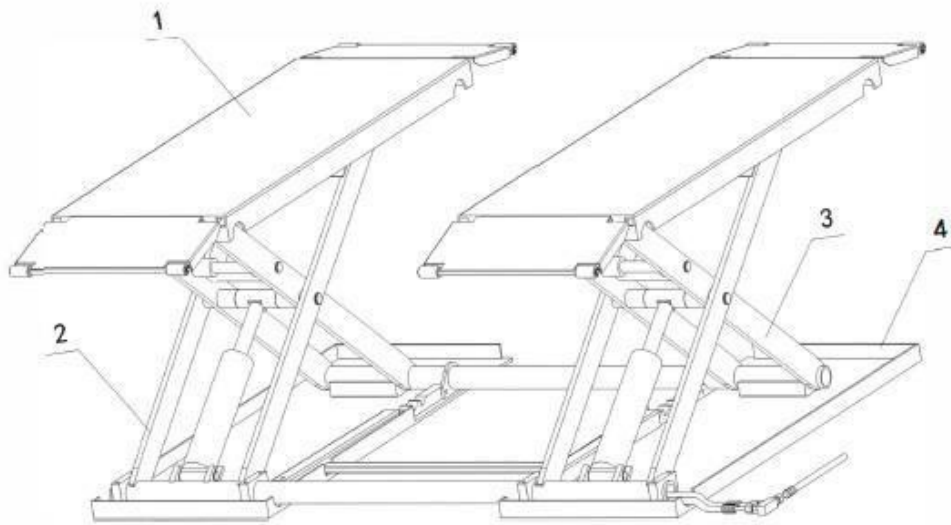
220 VAC / I PH

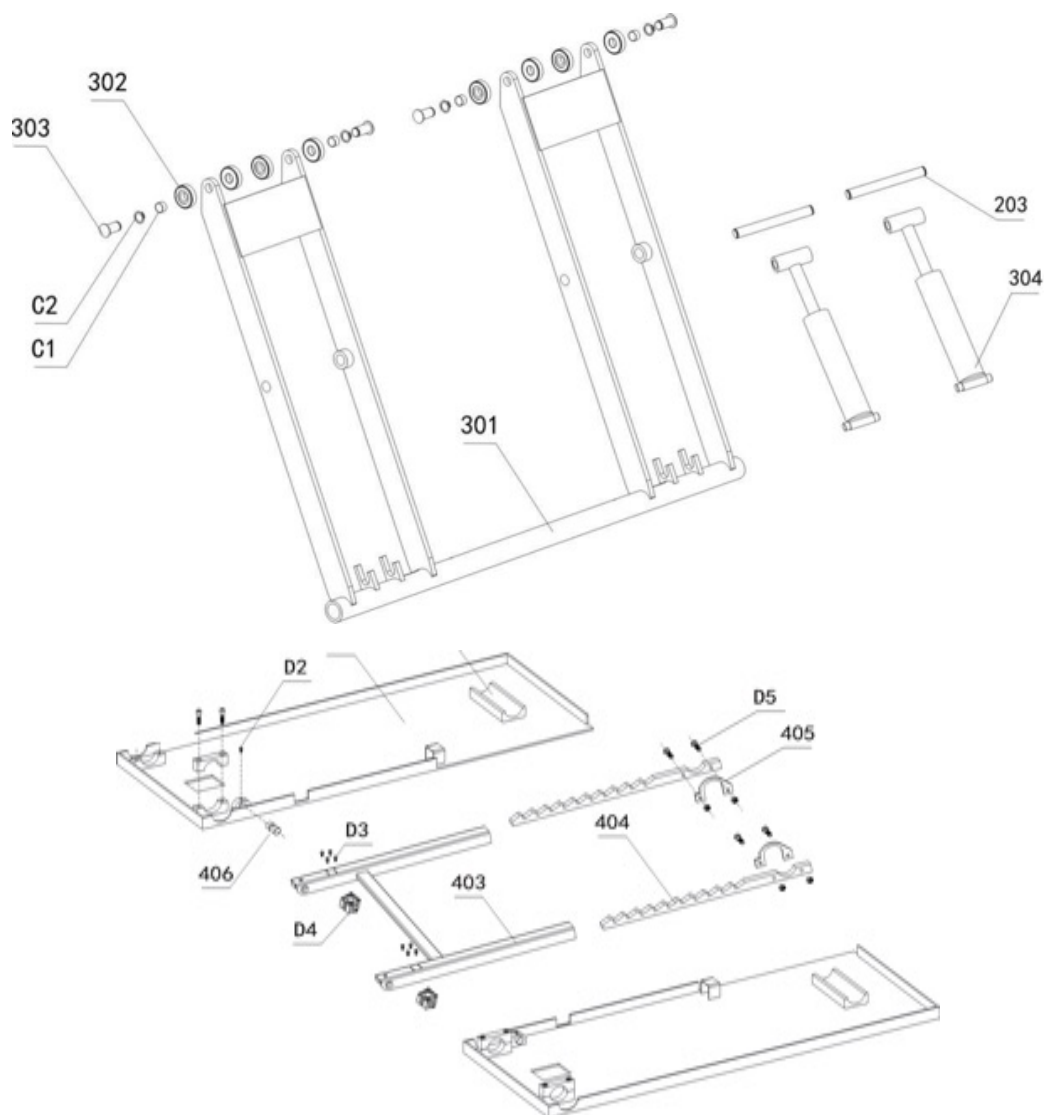


QS	PREKIDAČ (PREKIDAČ)	YV	VENTIL
KM	IZMJENJIVI KONTAKTOR	M	ELEKTROMOTOR
HL	DETEKTOR ZAPUŠTANJA PLAMENIKA	KT	RELEJ
S81	POVEZNI PREKIDAČ	FU1-3	
S82	GOTOV PREKIDAČ	FU4	OSIGURAČ
SQ	GRANIČNI PREKIDAČ	QV	
TC	TRANSFORMATORI		

Za spajanje motora pogledajte gornju shemu strujnog kruga.
Rotacija motora treba biti u smjeru pumpe, ako nije, ispravite spajanje motora.

12. STRUKTURNIM DIJAGRAMOM





Kodirati	Ime	Kodirati	Ime
1	Platforma	301	Unutarnja ruka
2	Unutarnja ruka	302	Valjak
3	Vanjska ruka	303	Osovina za valjak
4	Podnožje	304	Cilindar
101	Platforma	C1	Ležaj 2515
102	Rampa	C2	Osiguravajući prsten <D 25
103	Nosač rampe	401	Baza
104	Valjak	402	Nosač cijevi
105	Osovina za rampu	403	Gornja brava
A1	Vijak M6 X 10	404	Brava
A2	Osigurani prsten <D 14	405	Popravak brave
A3	Osigurani prsten <D 16	406	Osovina brave
201	Vanjski krak	D1	Vijak M10 X 55
202	Osovina za krak	D2	Vijak M6 X 10
203	Osovina za cilindar	D3	Vijak M5 X 30
204	Osovina za krak	D4	Cilindar
B1	Ležaj 3030	D5	Vijak M10 X 55
B2	Osigurani prsten <D 25	D6	Klizač
B3	Osigurani prsten <D 30		